



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



# REGULAMIN KONKURSU

na opracowanie koncepcji  
modelowego domu jednorodzinnego  
o cechach architektury regionalnej  
Krainy Domów Przystępowych

Wrocław, 2 lipca 2012



## **SPIS TREŚCI:**

<b>ROZDZIAŁ I. USTALENIA FORMALNO-PRAWNE.....</b>	<b>2</b>
1. Informacja o Organizatorze Konkursu.....	2
2. Forma Konkursu i podstawa prawna.....	2
3. Przedmiot Konkursu.....	2
4. Cel Konkursu.....	2
5. Kryteria oceny prac konkursowych.....	3
6. Skład Sądu Konkursowego.....	3
7. Wymagania dotyczące Uczestników Konkursu.....	4
8. Oświadczenia i dokumenty jakie mają dostarczyć Uczestnicy.....	4
9. Sposób porozumiewania się Organizatora i Uczestników Konkursu.....	4
10. Miejsce i termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w Konkursie.....	4
11. Ocena wniosków o dopuszczenie do udziału w Konkursie.....	5
12. Opis sposobu przygotowania prac konkursowych.....	5
13. Miejsce i termin składania prac konkursowych.....	6
14. Rodzaje nagród i wyróżnień oraz zasady ich przyznawania.....	6
15. Sposób podania do publicznej wiadomości rozstrzygnięcia Konkursu.....	6
16. Realizacja Nagród i Wyróżnień.....	6
17. Wystawa prac konkursowych.....	7
18. Własność prac konkursowych.....	7
19. Postanowienia dotyczące praw autorskich.....	7
20. Unieważnienie Konkursu.....	7
21. Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługującej Uczestnikom Konkursu.....	7
22. Zwrot prac konkursowych.....	8
23. Harmonogram konkursu.....	8
<b>ROZDZIAŁ II. ZAŁĄCZNIKI DO REGULAMINU ORAZ MATERIAŁY DO KONKURSU</b>	
1. Załączniki do Regulaminu Konkursu.....	8
2. Materiały wyjściowe do Konkursu.....	8



## **ROZDZIAŁ I** **USTALENIA FORMALNO-PRAWNE**

### **1. INFORMACJE O ORGANIZATORZE KONKURSU**

1.1. Organizatorem Konkursu jest Zamawiający:

**Stowarzyszenie Zagroda Kołodzieja**

Z siedzibą w Zgorzelcu, ul. Aleje Lipowe 1

Reprezentowane przez: Olgierda Poniżnika – prezesa, Jerzego Gottharda – skarbnika

[www.nowedomyprzyslupowe.pl](http://www.nowedomyprzyslupowe.pl)

oraz

**Verein für die Qualitätsmarke „Fachring Umgebendehaus“**

Niederoderwitzer Straße 6, 02794 Spitzkunnersdorf

Vertreten durch: Herrn Hausmann, e-mail: [info@neues-umgebendehaus.de](mailto:info@neues-umgebendehaus.de)

[www.neues-umgebendehaus.de](http://www.neues-umgebendehaus.de)

1.2. Zamawiający powierza prace polegające na zorganizowaniu i przeprowadzeniu Konkursu

**Stowarzyszeniu Architektów Polskich Oddział Wrocław**

z siedzibą we Wrocławiu, Rynek-Ratusz 25, 50-101 Wrocław,

[www.wroclaw.sarp.org.pl](http://www.wroclaw.sarp.org.pl), e-mail: [wroclaw@sarp.org.pl](mailto:wroclaw@sarp.org.pl)

1.3. Osobą upoważnioną do kontaktów z Uczestnikami Konkursu jest:

Sekretarz Organizacyjny Konkursu: arch. Sylwia Sikora, e-mail: [sylwia.sikora@sarp.org.pl](mailto:sylwia.sikora@sarp.org.pl)

1.4. Konkurs realizowany jest w ramach projektu pod tytułem: „Architektura regionalna Krainy Domów Przystupowych”, który współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Program Operacyjny Współpracy Transgranicznej Polska - Saksonia 2007 – 2013.

### **2. FORMA KONKURSU I PODSTAWA PRAWNA**

2.1. Konkurs jest międzynarodowy, otwarty, jednoetapowy, studialny.

2.2. Podstawą prawną Konkursu jest:

- Ustawa z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz. 631 ze zm.)
- Zasady konkursów architektonicznych, urbanistyczno-architektonicznych i urbanistycznych SARP z 2008 r.

2.3. Konkurs jest prowadzony w języku angielskim. Wszelkie informacje na planszach, opis techniczny oraz zestawienia powierzchni powinny być sporządzone w języku angielskim.

2.4. Dokumenty, materiały i inne informacje zawarte w Konkursie sporządzone w innym języku niż angielski nie będą rozpatrywane.

2.5. Regulamin i Załączniki Konkursu zostaną opracowane w języku polskim i niemieckim.

2.6. Dyskusja pokonkursowa prowadzona będzie w języku polskim i tłumaczona na język niemiecki.

### **3. PRZEDMIOT KONKURSU**

3.1. Przedmiotem Konkursu jest opracowanie koncepcji modelowego domu jednorodzinnego o charakterze regionalnym Krainy Domów Przystupowych wraz z dyspozycją programową, określeniem wielkości działki i podaniem sposobu zagospodarowania oraz powiązania z otoczeniem.

3.2. Zasadniczym zadaniem stawianym przed Uczestnikami jest wykreowanie nowej, współczesnej wizji domu jednorodzinnego, który jako dom modelowy mógłby być rekomendowany do budowy przez władze poszczególnych gmin leżących na terenie Krainy Domów Przystupowych.

### **4. CEL KONKURSU**



4.1. Kraina Domów Przysługowych jest rejonem o bogatej tradycji i kulturze. Wykształcona na tym terenie tradycja budowy tzw. domów przysługowych została zarzucona po 1945 roku na terenie Czech i Polski jak również w Niemczech (na terenie Łużyc) gdzie jest sporadycznie kontynuowana przez miejscowe firmy budowlane. Obecnie, szczególnie na terenie Polski, brak wzorców budowy domów odpowiadających tak bogatym tradycjom. Istnieje zatem pilna potrzeba reaktywowania budowy domów w zgodzie z wielowiekową tradycją, z uwzględnieniem jednak nowoczesnych technik budowlanych, współczesnego poziomu życia i świadomości społecznej mieszkańców.

4.2. Podstawowym celem Konkursu jest uzyskanie przez Zamawiającego koncepcji rozwiązania domu jednorodzinnego wraz z dyspozycją zagospodarowania na wybranej działce. Wyłonione w drodze Konkursu koncepcje będą podstawą opracowania projektów budowlanych domów jednorodzinnych oraz budynków towarzyszących. Procedura wykonania projektów budowlanych na podstawie wybranych koncepcji będzie ogłoszona przez Zamawiającego w następnym etapie. Budowa domu modelowego, co jest ostatecznym celem Zamawiającego, w wyznaczonych rejonach, będzie odbywała się na podstawie udostępnionej (nieodpłatnie) przez Zamawiającego dokumentacji projektowej wykonanej w oparciu o rezultaty Konkursu (prace nagrodzone).

4.3. Celem Konkursu jest także propagowanie dobrej architektury poprzez stworzenie szerokiego wachlarza dobrych pomysłów na współczesną wizję architektury regionalnej, zawartych w Publikacji opracowanej po zakończeniu Konkursu. Zamieszczone w Publikacji projekty będą stanowiły rekomendację dla potencjalnych inwestorów.

4.4. Celem jest też uzyskanie dyspozycji funkcjonalnej domu odpowiadającego potrzebom rodziny 2+2 - tak pod względem funkcjonalnym, jak i użytkowym (zestaw pomieszczeń), a także wskazania, jakie budynki towarzyszące mogą być zrealizowane wraz z domem mieszkalnym.

4.5. Celem jest też określenie wielkości działki dla proponowanego rozwiązania modelowego domu jednorodzinnego o cechach regionalnych Krainy Domów Przysługowych wraz z propozycją rozmieszczenia zabudowań gospodarczych. Wirtualna działka powinna zostać dobrana i opisana pod kątem podstawowych cech, takich jak:

- spadek terenu wraz z ewentualnym określeniem sposobu retencji wody na działce
- ukształtowanie zieleni niskiej i wysokiej
- sposób powiązania z komunikacją zewnętrzną
- powiązania z terenami sąsiednimi
- typ i charakter zabudowy – miejski, wiejski skoncentrowany, rozproszony itp.

4.6. Celem jest również zaproponowanie użycia materiałów (preferowane materiały lokalne) i technologii adekwatnych do współczesnej wizji domu mieszkalnego o charakterze regionalnym, a jednocześnie łatwego i prostego w budowie i ekonomicznego w eksploatacji.

4.7. Kolejnym celem Konkursu jest wskazanie możliwości rozwoju projektowanego domu jednorodzinnego, odpowiadającego potrzebom powiększającej się rodziny. Konkurs ma także na celu wskazanie zasad rozbudowy domu z podaniem programu funkcjonalnego dobudowanej części, zakresu ewentualnych rozbiórek budynku już wybudowanego i wielkości przebudowy.

4.8. Celem jest też zaproponowanie systemu ogrzewania przy założeniu minimalizacji strat ciepła (dom energooszczędny).

## 5. KRYTERIA OCENY PRAC KONKURSOWYCH

5.1. Ocenie będą podlegały wyłącznie prace spełniające wymagania Regulaminu i złożone w określonym w Pkt. 13 czasie. Ocena zostanie dokonana w oparciu o część graficzną i opisową.

5.2. Jeżeli po otwarciu prac okaże się, że którakolwiek z prac konkursowych zawiera elementy umożliwiające identyfikację Uczestnika lub Uczestników Konkursu albo Autora lub Autorów pracy, Sekretarz Sądu Konkursowego utajni w dowolny sposób każdy z elementów możliwych do utajnienia.

5.3. Każda z prac konkursowych zostanie oceniona pod kątem spełniania następujących wymagań Organizatora:

- |  |     |
|--|-----|
| (1) oryginalność i spójność koncepcji, jakość proponowanych rozwiązań..... | 30% |
| (2) osadzenie w tożsamości kulturowej Krainy Domów Przysługowych.....      | 20% |
| (3) atrakcyjność rozwiązań funkcjonalnych dla standardowej rodziny.....    | 15% |
| (4) propozycje rozwiązań materiałowych.....                                | 15% |
| (5) ekonomika przyjętych rozwiązań.....                                    | 10% |
| (6) możliwość etapowania.....  | 10% |

5.4. Sąd Konkursowy zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zaleceń do prac konkursowych nagrodzonych nagrodami. Zalecenia pokonkursowe muszą być uwzględnione w opracowaniach w następnym etapie.



5.5. Ostateczna lista nagród i wyróżnień zostanie umieszczona na stronach Organizatora oraz Zamawiającego.

5.6. Wytyczne projektowe zostały przedstawione w Załączniku nr 6 do Regulaminu Konkursu.

## 6. SKŁAD SĄDU KONKURSOWEGO

6.1. W skład Sądu Konkursowego powołanego przez Organizatora wchodzi następujące osoby:

- |  |   |
|--|---|
| - mgr inż. arch. Grażyna Grajek                        | - SARP Jelenia Góra                     |
| - dr inż. arch. Maciej Hawrylak                        | - SARP Wrocław - Sędzia Referent        |
| - dipl.-ing. Ulrich Hupfer,                            | - Freier Architekt BDA                  |
| - prof. dr inż. Henning Löber                          | - Specjalista nauk interdyscyplinarnych |
| - prof. dr inż. Jos Tomlow,                            | - Szkoła Wyższa Zittau, Görlitz         |
| - prof. dr hab. inż. arch. Elżbieta Trocka-Leszczyńska | - SARP Wrocław                          |

6.2. Na zastępcę sędziego powołano Elżbietę Lech-Gothardt – Stowarzyszenie Zagroda Kołodzieja

6.3. Ustalono z Zamawiającym, ze względu na międzynarodowy charakter konkursu, iż Przewodniczący Konkursu zostanie wyłoniony na pierwszym zebraniu Sądu Konkursowego.

6.4. Na Sekretarza Organizacyjnego Konkursu została powołana arch. Sylwia Sikora. Obowiązki Sekretarza w czasie ewentualnej nieobecności będzie pełnił Sędzia Referent. Sekretarz Konkursu nie ma prawa głosu w sprawach merytorycznych i nie bierze udziału w decyzjach Sądu Konkursowego.

6.5. Sąd Konkursowy może powołać dodatkowe osoby wspomagające pracę Sądu Konkursowego, które nie mają prawa udziału w głosowaniach i rozstrzygnięciach Sądu Konkursowego.

## 7. WYMAGANIA DOTYCZĄCE UCZESTNIKÓW KONKURSU

7.1. Uczestnikami Konkursu mogą być:

- Osoby fizyczne
- Osoby prawne
- Jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej
- Osoby te występujące wspólnie

7.2. Uczestnicy Konkursu muszą zagwarantować w zespole projektowym udział osób zrzeszonych we właściwych izbach zawodowych i posiadających wymagane uprawnienia do wykonywania opracowania. W składzie zespołu musi być co najmniej jedna osoba posiadająca uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń.

7.3. Uczestnikami mogą być osoby posiadające odpowiednią wiedzę i doświadczenie.

7.4. Uczestnikami Konkursu nie mogą być:

- Osoby biorące udział w opracowaniu Regulaminu Konkursu i organizacji Konkursu,
- Członkowie Sądu Konkursowego
- Osoby, które są podległe służbowo lub są powinowatymi członków Sądu Konkursowego lub osób organizujących Konkurs.

7.5. Niniejszy Konkurs jest prowadzony na podstawie Regulaminu Konkursu, zwanego dalej „Regulaminem”.

## 8. OŚWIADCZENIA I DOKUMENTY JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ UCZESTNICY

8.1. W celu potwierdzenia spełnienia warunków uprawniających do udziału w Konkursie, Zamawiający wymaga złożenia przez Uczestnika Konkursu następujących dokumentów:

- |   |                  |
|---|------------------|
| a) Wniosek o dopuszczenie do udziału w Konkursie  | - Załącznik nr 1 |
| b) Oświadczenie o spełnieniu wymagań udziału w Konkursie  | - Załącznik nr 2 |
| c) Oświadczenie o przeniesieniu na Organizatora Konkursu własności pracy konkursowej i autorskich praw majątkowych do pracy konkursowej | - Załącznik nr 3 |
| d) Wzór zawiadomienia o dopuszczeniu do udziału w Konkursie   | - Załącznik nr 5 |
| e) Koperta zwrotna z adresem Uczestnika Konkursu  |                  |

## 9. SPOSÓB POROZUMIEWANIA SIĘ ORGANIZATORA I UCZESTNIKÓW KONKURSU

9.1. W sprawach organizacyjnych związanych z Konkursem należy kontaktować się z Sekretarzem Organizacyjnym: arch. Sylwia Sikora, e-mail: sylwia.sikora@sarp.org.pl

9.2. Wszelką korespondencję związaną z niniejszym konkursem, należy kierować na adres:

**Stowarzyszenie Architektów Polskich Oddział Wrocław**  
**Rynek-Ratusz 25, 50-101 Wrocław**

wraz z następującym oznaczeniem:

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI MODELWEGO DOMU JEDNORODZINNEGO**



## **O CECHACH ARCHITEKTURY REGIONALNEJ KRAINY DOMÓW PRZYSŁUPOWYCH**

9.3. Nie dopuszcza się przekazywania wniosków drogą mailową lub faksem.

9.4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do modyfikacji treści postanowień zawartych w Regulaminie Konkursu, przed upływem składania wniosków o dopuszczenie do udziału w Konkursie.

9.5. Ewentualne zmiany w Regulaminie zostaną podane do publicznej wiadomości na stronach internetowych Zamawiającego i Organizatora.

## **10. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA WNIOSKÓW O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE**

10.1. Wnioski o dopuszczenie do udziału w Konkursie należy składać w siedzibie Organizatora

***Stowarzyszenie Architektów Polskich Oddział Wrocław***

***Rynek-Ratusz 25, 50-101 Wrocław, w godzinach 10.00-16.00***

10.2. Wnioski należy składać w trwale zamkniętych opakowaniach, uniemożliwiających bezśladowe otwarcie lub zapoznanie się z treścią w inny sposób przed upływem terminu składania wniosków.

10.3. Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w Konkursie upływa w dniu:

**23 lipca 2012r. o godzinie 16.00.**

10.4. Organizator dopuszcza złożenie wniosku drogą faksową pod warunkiem przesłania oryginałów do dnia 30.07.2012

10.5. Wnioski złożone po upływie terminu określonego w Pkt. 10.3. zostaną otwarte i zwrócone Uczestnikom, którzy je złożyli, na ich koszt.

10.6. Każdy Uczestnik może złożyć tylko jeden wniosek o dopuszczenie do udziału w Konkursie.

## **11. OCENA WNIOSKÓW O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE**

11.1. Otwarcia wniosków dokona Sąd Konkursowy i na podstawie dokumentów zawartych we wniosku, kwalifikuje do dalszego udziału w Konkursie wyłącznie Uczestników, którzy spełniają wymagania zawarte w Pkt. 7 Regulaminu Konkursu.

11.2. Uczestnicy Konkursu nie spełniający wymagań określonych w Pkt. 7 niniejszego Regulaminu podlegają wykluczeniu z Konkursu.

11.3. Ogłoszenie o zakwalifikowaniu Uczestników do dalszego udziału w Konkursie nastąpi dnia **27 lipca 2012 r.** poprzez opublikowanie listy Uczestników zakwalifikowanych do Konkursu na stronie internetowej Organizatora i Zamawiającego:

[www.nowedomyprzyslupowe.pl](http://www.nowedomyprzyslupowe.pl), [www.neues-umgebendehaus.de](http://www.neues-umgebendehaus.de), [www.wroclaw.sarp.org.pl](http://www.wroclaw.sarp.org.pl)

11.4. Dodatkowe zawiadomienie o wynikach kwalifikacji nastąpi drogą mailową. Informacja zostanie wysłana mailem do tych Uczestników, którzy zostali zakwalifikowani do Konkursu w terminie **30 lipca 2012 roku.**

## **12. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA PRAC KONKURSOWYCH**

12.1. Pracę konkursową mogą złożyć wyłącznie Uczestnicy, którzy otrzymali zawiadomienie o dopuszczeniu do udziału w Konkursie i zaproszenie do składania prac konkursowych.

12.2. Pracę konkursową należy opracować w sposób uniemożliwiający identyfikację Uczestnika lub Uczestników Konkursu oraz autora lub autorów pracy.

12.3. Każdy Uczestnik może złożyć tylko jedną pracę konkursową.

12.4. W każdej pracy konkursowej należy zawrzeć część graficzną, część opisową oraz część identyfikacyjną.

12.5. Część graficzną należy przygotować w postaci 2 plansz o formacie A1 każda, naklejonych na lekki podkład (biała „kappa” gr. 5mm), w układzie pionowym.

12.6. Część graficzna powinna zawierać:

- Koncepcja zagospodarowania działki w skali 1:500
- Rzuty wszystkich kondygnacji w skali 1:100 (wszystkich budynków),
- Rzuty dachu w skali 1:100 (wszystkich budynków),
- Elewacje (wszystkie widoki) w skali 1:100, pokazujące zasady architektonicznego powiązania z budynkami gospodarczymi oraz ważnymi elementami zagospodarowania działki,
- Przekroje (min. 2) w skali 1:100 pokazujące przyjęte wysokości kondygnacji budynku mieszkalnego, relacje do zabudowy gospodarczej oraz do terenu,
- Detale architektoniczne (max.2) obejmujące wybrane przez projektanta elementy w skali odpowiedniej do scharakteryzowania obiektu oraz przyjętej dyspozycji materiałowej (proponowana skala 1:10),
- Perspektywy (w tym 1 aksonometria z góry lub zdjęcie modelu), niezbędne do przedstawienia charakterystycznych elementów koncepcji oraz zagospodarowania terenu, (do wyboru przez



uczestnika konkursu) z zaznaczeniem na planszy koncepcji zagospodarowania miejsca wykonania ujęcia;

- Rysunki, schematy graficzne itp. wynikające z autorskich pomysłów Uczestników Konkursu;

#### 12.7. Część opisowa

W części opisowej należy przedstawić założenia projektowe domu jednorodzinnego wraz zagospodarowaniem terenu na maksymalnie 4 stronach formatu A4 (wraz ze schematami, ideogramami itp.) zawierające:

- opis koncepcji zagospodarowania działki;
- opis koncepcji budynku jednorodzinnego oraz wszystkich obiektów towarzyszących;
- opis zastosowanych materiałów i rozwiązań technologicznych;
- zestawienie powierzchni wszystkich pomieszczeń projektowanych budynków;
- bilans terenu dla działki określający: powierzchnię działki, wielkości pow. zabudowy, pow. chodników, pow. terenów utwardzonych, pow. zieleni, wody itp.
- rysunki przedstawione na planszach (A1), zmniejszone do formatu A4;

Część opisową należy przygotować w języku angielskim w postaci 3 identycznych egzemplarzy zeszytu w formacie A4, dowolnie oprawionych, z ponumerowanymi stronami.

12.8. Część identyfikacyjną należy przygotować w postaci zamkniętej koperty zawierającej kartę identyfikacyjną Uczestnika lub Uczestników oraz płytę CD z wersją elektroniczną pracy konkursowej.

12.9. Kartę identyfikacyjną należy sporządzić według wzoru określonego w Załączniku nr 4. do niniejszego Regulaminu.

12.10. Kartę identyfikacyjną należy sporządzić w formie pisemnej, w języku angielskim.

12.11. Na płycie CD z wersją elektroniczną pracy konkursowej należy umieścić pliki możliwe do kopiowania, zapisane w następujących formatach:

- (1) dla rysunków - w formacie \*.jpg, \*.pdf lub \*.tif, w rozdzielczości 300 dpi;
- (2) dla tekstu - w formacie \*.doc dla programu Windows 2000 lub w formacie \*.pdf

12.12. Na żadnym elemencie części graficznej, części opisowej oraz zamkniętej koperty z kartą identyfikacyjną i płytą CD nie należy umieszczać nazwy Uczestnika lub nazw Uczestników, ani innych informacji umożliwiających zidentyfikowanie Uczestnika lub Uczestników albo Autora lub Autorów pracy konkursowej.

12.13. Na wszystkich elementach części graficznej, części opisowej oraz na zamkniętej kopercie z kartą identyfikacyjną i płytą lub płytami CD należy umieścić wyłącznie sześciocyfrową liczbę rozpoznawczą.

12.14. Sześciocyfrową liczbę rozpoznawczą należy umieścić w prawym górnym rogu każdego elementu pracy konkursowej i zapisać cyframi o wysokości 1 cm.

### 13. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA PRAC KONKURSOWYCH

13.1. Prace konkursowe należy składać w siedzibie

**Stowarzyszenia Architektów Polskich Oddział Wrocław  
Rynek-Ratusz 25, 50-101 Wrocław, w godzinach 10.00-16.00**

13.2. Prace konkursowe należy składać w trwale zamkniętych opakowaniach, uniemożliwiających bezśladowe otwarcie lub zapoznanie się z treścią w inny sposób przed upływem terminu składania prac. Na opakowaniu należy umieścić sześciocyfrową liczbę rozpoznawczą, nadaną wszystkim elementom pracy konkursowej.

13.3. W przypadku składania pracy konkursowej za pośrednictwem poczty lub firmy kurierskiej, adres i nazwa wskazane na kopercie nie mogą być adresem i nazwą żadnego z uczestników składających pracę.

13.4. Termin składania prac konkursowych upływa w dniu **15 października 2012 r. o godzinie 16.00.**

13.5. Prace konkursowe złożone po upływie terminu składania prac zostaną otwarte i zwrócone uczestnikom, którzy je złożyli, na ich koszt.

### 14. RODZAJE NAGRÓD I WYRÓŻNIEŃ ORAZ ZASADY ICH PRYZNAWANIA

14.1. Zamawiający przyzna nagrody Uczestnikom Konkursu, którzy uzyskają najwyższe oceny prac konkursowych odpowiadających warunkom określonym w Regulaminie Konkursu.

14.2. W konkursie mogą zostać przyznane trzy Nagrody pieniężne oraz wyróżnienia.

14.3. Wysokość nagród pieniężnych wynosi:

1. Nagroda: 4500,00 €
2. Nagroda: 2300,00 €
3. Nagroda: 1050,00 €



4. Nagroda: 900,00 €
5. Nagroda: 750,00 €
- 2 Wyróżnienia po 550,00 €

14.4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość innego podziału nagród finansowych pod warunkiem zachowania ogólnej kwoty przeznaczonej na nagrody.

14.5. Zamawiający zastrzega sobie możliwość przyznania Wyróżnień Honorowych za prace o wyjątkowych walorach.

14.6. Nagrody mogą zostać przyznane tylko za prace spełniające warunki Regulaminu Konkursu.

14.7. Prace nagrodzone i wyróżnione zostaną zamieszczone w Publikacji opracowanej po zakończeniu Konkursu zgodnie z Pkt. 4.3.

## 15. SPOSÓB PODANIA DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI ROZSTRZYGNIĘCIA KONKURSU

15.1. Werdykt Sądu Konkursowego o rozstrzygnięciu Konkursu zostanie podany do publicznej wiadomości w:

**Dniu 12 listopada 2012 o godzinie 17:00**

**Miejsce: Szkoła Wyższa Zittau-Görlitz w Zittau**

15.2. Niezwłocznie po publicznym ogłoszeniu wyników Konkursu Organizator zamieści ogłoszenie o jego wynikach na stronie internetowej Organizatorów [www.nowedomyprzyslupowe.pl](http://www.nowedomyprzyslupowe.pl), [www.neues-umgebendehaus.de](http://www.neues-umgebendehaus.de) oraz na stronie internetowej Stowarzyszenia Architektów Polskich Oddziału Wrocławskiego [www.wroclaw.sarp.org.pl](http://www.wroclaw.sarp.org.pl).

15.3. Informacja o wynikach Konkursu zostanie przesłana Uczestnikom na adres internetowy podany na wniosku o dopuszczenie do udziału w Konkursie.

15.4. Do czasu ogłoszenia werdyktu Sądu Konkursowego nazwy/nazwiska Uczestników nie będą ujawnione.

## 16. REALIZACJA NAGRÓD I WYRÓŻNIEŃ

16.1. Nagrody pieniężne zostaną wypłacone w terminie nie krótszym niż 15 dni od daty ogłoszenia wyników Konkursu.

16.2. Wypłata nagród pieniężnych nastąpi przelewem, na rachunek bankowy wskazany w pracy konkursowej.

16.3. Nagrody pieniężne przed ich wypłatą zostaną pomniejszone o kwotę podatku, w przypadku gdy z odrębnych przepisów będzie wynikać obowiązek ich opodatkowania.

## 17. WYSTAWA PRAC KONKURSOWYCH

17.1. Po rozstrzygnięciu konkursu Organizator zorganizuje wystawę prac konkursowych, niezwłocznie po publicznym ogłoszeniu wyników Konkursu.

17.2. Na wystawie zostaną przedstawione wszystkie prace konkursowe.

17.3. Termin wystawy prac konkursowych Organizator określa na okres:

**od dnia 12 listopada 2012 do dnia 22 listopada 2012r**

## 18. WŁASNOŚĆ PRAC KONKURSOWYCH

18.1. Wszyscy Uczestnicy Konkursu zachowują prawa autorskie do prac konkursowych na podstawie Ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 04.02.1994r. (Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz.631 z późniejszymi zmianami).

18.2. Wszyscy Uczestnicy Konkursu przenoszą nieodpłatnie autorskie prawa majątkowe do prac konkursowych w zakresie:

- Publikacji pracy w całości lub fragmentach w środkach masowego przekazu i sieciach komputerowych,
- Prezentacji w całości lub we fragmentach w publikacjach i materiałach informacyjnych.

18.3. Zamawiający staje się właścicielem prac nagrodzonych i wyróżnionych oraz płyt CD prac nienagrodzonych.

## 19. POSTANOWIENIE DOTYCZĄCE PRAW AUTORSKICH

19.1. Autorskie prawa majątkowe do pracy konkursowej przechodzą na Organizatora wyłącznie w zakresie wskazanym w Pkt. 18 niniejszego Regulaminu.

19.2. Podmioty posiadające autorskie prawa majątkowe do pracy konkursowej zostaną wskazane w karcie identyfikacyjnej.





19.3. Autorskie prawa majątkowe do wszystkich prac konkursowych przechodzą na Organizatora na następujących polach eksploatacji:

- (1) publiczne wystawianie oryginałów utworów w postaci prac na terytorium RP w okresie dwóch miesięcy od dnia publicznego ogłoszenia wyników konkursu;
- (2) wytwarzanie dowolną techniką egzemplarzy utworów w postaci prac w celu umieszczenia w dowolnej publikacji;
- (3) wprowadzanie do obrotu egzemplarzy utworów w postaci prac jako części dowolnej publikacji;
- (4) publiczne udostępnianie egzemplarzy utworów w postaci prac w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.

19.4. Przejście autorskich praw majątkowych, o których mowa w pkt. 19.3., następuje bezpłatnie.

19.5. Przejście autorskich praw majątkowych, o których mowa w pkt. 19.3., następuje z dniem publicznego ogłoszenia wyników Konkursu.

## 20. UNIEWAŻNIENIE KONKURSU

20.1. Organizator unieważni Konkurs w następujących przypadkach:

- (1) jeżeli nie zostanie złożony żaden wniosek o dopuszczenie do udziału w Konkursie;
- (2) jeżeli wszyscy Uczestnicy zostaną wykluczeni z udziału w Konkursie;
- (3) jeżeli nie zostanie złożona żadna praca konkursowa;
- (4) jeżeli wszystkie prace konkursowe złożone zostaną odrzucone;
- (5) jeżeli Konkurs nie zostanie rozstrzygnięty, tzn. gdy nie zostanie przyznana żadna nagroda;
- (6) jeżeli wystąpi istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie Konkursu jest niemożliwe;

20.2. W przypadku zaistnienia co najmniej jednej okoliczności wymienionej w pkt. 20.1. Sąd Konkursowy zaproponuje unieważnienie Konkursu, podając uzasadnienie faktyczne i prawne.

20.3. Niezwłocznie po unieważnieniu Organizator zamieści ogłoszenie o unieważnieniu Konkursu na stronie internetowej Organizatorów [www.nowedomyprzyslupowe.pl](http://www.nowedomyprzyslupowe.pl), [www.neues-umgebendehaus.de](http://www.neues-umgebendehaus.de) oraz na stronie internetowej Stowarzyszenia Architektów Polskich Oddziału Wrocławskiego [www.wroclaw.sarp.org.pl](http://www.wroclaw.sarp.org.pl).

20.4. Niezwłocznie po unieważnieniu Organizator prześle każdemu znanemu mu Uczestnikowi, w formie pisemnej, zawiadomienie o unieważnieniu Konkursu, podając uzasadnienie faktyczne i prawne.

## 21. POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH UCZESTNIKOM KONKURSU

21.1. Wobec treści ogłoszenia o Konkursie, postanowień Regulaminu Konkursu, czynności podjętych przez Organizatora w toku konkursu oraz w przypadku zaniechania przez Organizatora czynności, do której jest obowiązany na podstawie ustawy, każdy Uczestnik może wnieść protest, odwołanie i skargę.

21.2. Protesty należy składać wyłącznie w formie pisemnej, w języku polskim lub niemieckim.

21.3. Protesty należy składać w siedzibie Oddziału Wrocławskiego Stowarzyszenia Architektów Polskich, Rynek-Ratusz 25, 50-101 Wrocław.

## 22. ZWROT PRAC KONKURSOWYCH

22.1. Zwrotowi nie podlega praca konkursowa Uczestnika, któremu została przyznana Nagroda, Wyróżnienie lub zakwalifikowanie do Katalogu.

22.2. Pozostałe prace konkursowe podlegają zwrotowi na wniosek zainteresowanych Uczestników.

22.3. Wnioski o zwrot prac należy składać w siedzibie

**Stowarzyszenia Architektów Polskich Oddział Wrocław,  
w godz. 10.00-16.00**

22.4. W przypadku unieważnienia Konkursu zwrot złożonych prac nastąpi w terminie jednego miesiąca od daty ogłoszenia unieważnienia przez Sąd Konkursowy, niezależnie od daty złożenia wniosku.

22.5. W przypadku rozstrzygnięcia Konkursu zwrot pozostałych prac nastąpi w terminie jednego miesiąca od zakończenia wystawy prac konkursowych, niezależnie od daty złożenia wniosku.



## 23. HARMONOGRAM KONKURSU

L.P.	Zadanie	do godziny	Nieprzekraczalna data
1	<b>Ogłoszenie konkursu</b>		<b>02.07.2012</b>
2	Składanie pytań dotyczących regulaminu konkursu	17.00	13.07.2012
3	Udzielenie odpowiedzi na pytania zainteresowanym		18.07.2012
4	<b>Składanie wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie</b>	<b>16.00</b>	<b>30.07.2012</b>
5	Weryfikacja wniosków przez Sąd Konkursowy		03.08.2012
6	Wysłanie zawiadomienia o dopuszczeniu do udziału w konkursie i zaproszenie do składania prac konkursowych		06.08.2012
7	Składanie pytań dotyczących konkursu	17.00	17.08.2012
8	Udzielenie odpowiedzi na pytania Uczestnikom konkursu		27.08.2012
9	<b>Składanie prac konkursowych, nieprzekraczalny termin nadejścia prac wysłanych pocztą</b>	<b>16.00</b>	<b>15.10.2012</b>
10	<b>Rozstrzygnięcie konkursu i ogłoszenie wyników</b>	<b>17.00</b>	<b>12.11.2012</b>
11	Wystawa prac konkursowych – Szkoła Wyższa Zittau-Görlitz w Zittau		12.11.2012
12	Dyskusja pokonkursowa- Szkoła Wyższa Zittau-Görlitz w Zittau		12.11.2012
13	Wyplata nagród pieniężnych		do 15.12.2012

## ROZDZIAŁ II

### ZAŁĄCZNIKI DO REGULAMINU ORAZ MATERIAŁY DO KONKURSU

#### 1. ZAŁĄCZNIKI DO REGULAMINU KONKURSU

- 1.1. Załącznik nr 1 - wzór wniosku o dopuszczenie do udziału w Konkursie.
- 1.2. Załącznik nr 2 – wzór oświadczenia Uczestnika Konkursu o spełnieniu wymagań
- 1.3. Załącznik nr 3 – wzór oświadczenia o przeniesieniu na Organizatora Konkursu autorskich praw majątkowych do pracy konkursowej
- 1.4. Załącznik nr 4 - wzór karty identyfikacyjnej dla pracy konkursowej wraz z kartą autorską.
- 1.5. Załącznik nr 5 – wzór zawiadomienia o dopuszczeniu do udziału w Konkursie.

#### 2. MATERIAŁY WYJŚCIOWE DO KONKURSU

- 2.1. Załącznik nr 6 – wytyczne projektowe
- 2.2. Załącznik nr 7 – zarys historyczny kształtowania formy zabudowy regionalnej Krainy Domów przysłupowych (mikroregionu Nysy Łużyckiej)



**ZAŁĄCZNIK 1**

**WNIOSEK O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE**

1. Nazwa Uczestnika Konkursu (autor/zespół autorski):

.....  
.....  
.....  
.....

2. Adres Uczestnika Konkursu:

.....  
.....  
.....

tel.....

fax.....

e-mail.....

3. W imieniu reprezentowanego przez nas Uczestnika Konkursu oświadczam/my, że zapoznałem/liśmy się z Regulaminem Konkursu, akceptuję/emy go bez zastrzeżeń i uznaję/emy się za związanych określonymi w nim zasadami postępowania do czasu publikacji ogłoszenia o wynikach Konkursu.

Osoby uprawnione do składania oświadczeń woli w imieniu uczestnika Konkursu.

imię i nazwisko

funkcja

podpis

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Uprawniony do składania oświadczeń woli w imieniu uczestnika Konkursu

Data.....

.....

(podpis i pieczęć)



**ZAŁĄCZNIK 2**

**OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA KONKURSU O SPEŁNIENIU WYMAGAŃ**

Nazwa Uczestnika Konkursu:

.....  
.....  
.....

Oświadczam / oświadczamy, że:

1. posiadam/posiadamy ustawowo wymagane uprawnienia niezbędne do wykonania pracy konkursowej i czynności określonych w Regulaminie Konkursu (przynależność do właściwej Izby).
2. posiadam/posiadamy niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponujemy potencjałem technicznym, a także pracownikami zdolnymi do wykonania pracy konkursowej.

Uprawniony do składania oświadczeń woli w imieniu Uczestnika Konkursu

Data.....  
(podpis i pieczęć)

**ZAŁĄCZNIK 3**

**OŚWIADCZENIE O PRZENIESIENIU NA ORGANIZATORA WŁASNOŚCI PRAC KONKURSOWYCH ORAZ AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH**

Nazwa Uczestnika Konkursu: .....

Oświadczam / oświadczamy, że:

w przypadku uzyskania Nagrody lub Wyróżnienia przeniosę / przeniesiemy na Organizatora Konkursu autorskie prawa majątkowe do mojej / naszej pracy, na warunkach określonych w Regulaminie Konkursu.

Uprawniony do składania oświadczeń woli w imieniu Uczestnika Konkursu

Data.....  
(podpis i pieczęć)



**ZAŁĄCZNIK 4**

**KARTA IDENTYFIKACYJNA**

Imię i nazwisko lub nazwa Uczestnika Konkursu i jego siedziba lub miejsce zamieszkania albo imiona i nazwiska lub nazwy uczestników występujących wspólnie i ich siedziby lub miejsca zamieszkania:

.....  
 .....  
 .....

Imię i nazwisko i miejsce zamieszkania autora lub autorów, którym przysługują autorskie prawa osobiste do pracy konkursowej :

.....  
 .....  
 .....

Imię i nazwisko lub nazwa oraz miejsce zamieszkania lub siedziba podmiotu lub podmiotów, którym przysługują autorskie prawa majątkowe do pracy konkursowej :

.....  
 .....  
 .....

Nazwa banku i numer rachunku bankowego, na który należy przekazać nagrodę pieniężną lub wyróżnienie pieniężne :

.....  
 .....  
 .....

Sześciocyfrowa liczba rozpoznawcza, dowolnie wybrana, umieszczona na wszystkich elementach pracy konkursowej :

--	--	--	--	--	--

miejsce i data.....



ZAWIADOMIENIE O DOPUSZCZENIU DO UDZIAŁU W KONKURSIE

.....  
(pieczęć Organizatora konkursu)

	nazwa Uczestnika konkursu *	adres(y) Uczestnika konkursu *
1		
2		

Zawiadamiam, że Sąd Konkursowy w dniu ..... dokonał otwarcia wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie i dopuścił do udziału w konkursie i w imieniu Organizatora i  
**ZAPRASZA DO SKŁADANIA PRAC KONKURSOWYCH**  
w terminie określonym w Regulaminie konkursu.

.....  
(data i podpis przewodniczącego Sądu Konkursowego)

---

Zawiadamiam, że Sąd Konkursowy w dniu ..... dokonał otwarcia wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie i ze względu na niespełnienie warunków określonych w Regulaminie

.....  
**NIE DOPUŚCIŁ DO UDZIAŁU W KONKURSIE.**

.....  
(data i podpis przewodniczącego Sądu Konkursowego)  
\* wypełnia Uczestnik konkursu